



Inhaltsverzeichnis

Skulpturen „Das Gespräch“ und „Die Liebenden“	1
Schwimmbad Farchant	1
Ausbau Kuhfluchtweg	2
Turnhallenneubau	2
Bahnhofsumfeld	2
Kanalsanierung	3
Kunstrasenspielfeld	3
Straßensperrung	3
Haushalt 2011	3
Fundamt	4
Informationen zu Bildungs- und Teilhabeleistungen	4
Pächterwechsel: Sportlerstüberl	5
Neueröffnung Friseur Wildmoser	5
Neueröffnung Krissi's Café	5
Altpapiersammlungen	5
Veranstaltungen	5
Impressum	7

NEUES AUS DER GEMEINDE

Schenkung von Skulpturen

„Das Gespräch“ und „Die Liebenden“ - diese beiden Skulpturen hat Familie Rippel der Gemeinde Farchant geschenkt.

Der Künstler Heinz Heiber (1928 - 2003) gestaltete bundesweit Plätze, Brunnen und sakrale Kunstwerke in berühmten Kirchen. Heiber begann nach dem Kriegsdienst und Gefangenschaft nach dem Zweiten Weltkrieg mit einer handwerklichen Ausbildung als Steinmetz und Tischler. Von 1948 bis 1952 studierte er an der Akademie für bildende Künste München bei Prof. Joseph Wackerle.

Gegossen wurden die Skulpturen von der Fa. Anton Gugg, einer bekannten, alteingesessenen Kunstgießerei in Straubing.

„Das Gespräch“ entstand aus dem Wunsch der Mitarbeiter zum 65. Geburtstag von Herrn Rippel sen., ihm einen Dank für die Arbeitsplätze auszusprechen. Das Thema „Gespräch“ wurde gewählt, da ein Unternehmer tagtäglich sehr viele Gespräche zu führen hat. Der Granitsockel, auf dem die Skulptur steht, stammt aus dem Bayerischen Wald.

Ein Geschenk anlässlich ihrer Hochzeit ist die Skulptur „Die Liebenden“. Von vorne betrachtet, sind zwei Köpfe und Figuren erkennbar. An der Rückseite löst sich die Zweisamkeit in eine Einheit auf. Die Liebenden stehen auf einem abgeschragten Sockel und heben sich somit von der Masse ab.



Foto: Familie Rippel überreicht die Skulptur „Die Liebenden“ an Bürgermeister Wohlketzter

Schwimmbad Farchant

Das Kinderplanschbecken im Schwimmbad Farchant ist einer Komplettanierung unterzogen worden.



Foto: Kinderplanschbecken



Durch die Installation einer neuen Kinderrutsche und Spritzgeräten hat das Becken ein Vielfaches an Attraktivität gewonnen. Den Kindern gefällt's, wie man auf dem Bild erkennen kann.

Kuhfluchtweg wurde ausgebaut

Ab der oberen Kuhfluchtbrücke wurde der Weg ca. 400 Meter ausgebaut, sodass auch etwas ungeübtere Wanderer bis zum schönsten Aussichtspunkt auf die Kuhfluchtwasserfälle gehen können! Die Baukosten betragen ca. 10.000 Euro.



Foto: Aussicht auf die Kuhfluchtwasserfälle

Turnhallenneubau schreitet voran

Die Arbeiten zur Errichtung der neuen Einfachturnhalle an der Volksschule Farchant gehen mit großen Schritten voran. Inzwischen sind alle Aufträge an die Firmen durch den Gemeinderat Farchant vergeben worden. Die Kostenaufstellung zeigt auf, dass nach Vergabe fast aller Aufträge das ursprünglich veranschlagte Budget für den Neubau von 2,050 Mio Euro eingehalten wird.



Foto: Baufortschritt Turnhalle

Der ursprünglich geplante Termin zur Nutzungsaufnahme der Turnhalle mit Beginn des Schuljahres 2011/2012 am 13.9.2011 kann nicht eingehalten werden. Zusätzliche Unterfangungsarbeiten am bestehenden Schulgebäude haben den eh schon knapp kalkulierten Terminplan nach hinten geschoben. Nach derzeitigen Erkenntnissen gehen die Verantwortlichen von einer Nutzungsaufnahme nach den Herbstferien im November 2011 aus.

Insgesamt sind nach der Fertigstellung der Turnhalle in die Schulsanierung und den Neubau der Turnhalle 3 Mio. Euro investiert worden. Davon erhält die Gemeinde Farchant aus staatlichen Fördertöpfen insgesamt 1,50 Mio. Euro.

Bahnhofsumfeld

Die Park&Ride Anlage am Farchanter Bahnhof nimmt Gestalt an. Auch das historische Bahnhofsgebäude wird generalsaniert werden. Die staatliche Städtebauförderung gibt für die Sanierung des Gebäudes und die Gestaltung des Umfeldes einen Zuschuss in Höhe von 150.000 Euro. Der Gemeinderat hat sich deshalb für die Komplettsanierung entschieden. Ins Gebäude wird eine öffentliche Toilettenanlage integriert werden.



Foto: Bau der P&R Anlage



Kanalsanierung

Bereiche des öffentlichen Kanalnetzes in der Partenkirchner Straße, der Partnachstraße und der Dreitor-spitzstraße werden mit einem Aufwand von ca. 200.000 Euro saniert. Hier kommen sowohl das Inlinerverfahren wie auch die partielle Sanierung zum Einsatz. Durch diese weitere Maßnahme am Kanalnetz wird die Fremdwassermenge im Kanal weiter reduziert, was langfristig zu einer Gebührenentlastung für die Farchanter Bürger führen wird.

Kunstrasenkleinspielfeld im Sportzentrum

Der TSV Farchant hat im gemeindlichen Sportzentrum im Bereich des ehemaligen Klettergartens eine Kunstrasenspielfläche erbaut. Dadurch entstand für die vielen Mannschaften im Spielbetrieb des TSV Farchant ein weiteres Platzangebot. Die Gemeinde Farchant hat den TSV Farchant mit einem Zuschuss für die Sport- und Jugendförderung in Höhe von 45.000 Euro für dieses Vorhaben unterstützt. Die Gesamtkosten betragen 100.000 Euro.

Am 16. Juli 2011 wird der Platz mit einem kleinen Festakt offiziell seiner Bestimmung übergeben. Nach dem Festakt mit kirchlichem Segen werden alle Fußballmannschaften des TSV gegeneinander oder gegen Nachbargemeinden antreten. Der TSV und der neue Wirt Nicki Gödtel sorgen tagsüber für's leibliche Wohl, ehe mit einem Sommernachtsfest der Tag ausklingt. Mit einem Torwandschießen und dem Glücksrad der Bayerischen Spielbank Garmisch-Partenkirchen sowie einem Info-Stand des neuen Trikotsponsors O₂ sind allerhand Aktivitäten geplant. Zudem versucht der Verein einen prominenten Ex-Fußballer zur Einweihung nach Farchant zu holen.



Foto: Kunstrasenkleinspielfeld

Straßensperrung: Zubringer zur B2 aus Farchant Richtung Oberau

Wegen Brückenbauarbeiten wird am Mittwoch, den 06.07.2011, 7.00 Uhr der Zubringer zur B2 aus der Gemeinde Farchant in Fahrtrichtung Oberau im Bereich der Überführung über die B2 vollständig gesperrt.

Die Sperre wird voraussichtlich bis 12.08.2011 andauern.

Die Autofahrer werden gebeten, während der Bauzeit von Farchant aus über das südliche Ortsende und den Tunnel Farchant nach Oberau und zur Autobahn A 95 zu fahren. Für Radfahrer und landwirtschaftlichen Verkehr wird eine Umfahrung über den Bahnweg zwischen Farchant und Oberau ausgeschildert. Der motorisierte Verkehr aus nördlicher Richtung nach Farchant und auch die Überführung östlich der Bahnlinie können ohne Einschränkung benutzt werden.

Der Zugverkehr auf der Bahnstrecke München-Mittenwald wird ebenfalls nicht durch die Bauarbeiten beeinträchtigt.

Notwendig wird die Vollsperrung wegen einer undichten Brückenabdichtung am Überführungsbauwerk über die Grundwasserwanne. Für die Abdichtungserneuerung muss der gesamte Brückenaufbau zwischen dem Randbalken und der Bahnstrecke im Zubringerbereich ausgebaut werden. Nach dem Einbau einer neuen Abdichtung wird der Brückenaufbau in leicht veränderter Bauweise wieder aufgebracht.

HAUSHALT

Haushalt 2011

Der Haushaltsplan und die Haushaltssatzung für das Kalenderjahr 2011 wurden in der Gemeinderatssitzung vom 31.3.2011 beschlossen.

Das Haushaltsvolumen beträgt gesamt 8.584.300 €, davon entfallen auf den Verwaltungshaushalt 5.291.900 € und den Vermögenshaushalt 3.292.400 €.

Die Hebesätze für die Grundsteuer A und B (jeweils 390 v.H.) und der Gewerbesteuer (340 v.H.) bleiben auch dieses Jahr unverändert.

Die Kreisumlage an den Landkreis Garmisch-Partenkirchen steigt im Jahr 2011 um weitere 3,4 Punkte oder 82.000 € auf 53,15 v.H. und ergibt somit einen Gesamtumlagebetrag von 1,37 Mio. Euro.

Der Einkommensteueranteil an die Gemeinde, erhöht sich voraussichtlich gegenüber 2010 um 107.000 € auf 1.300.000 €. Demgegenüber verringert sich die diesjährige Schlüsselzuweisung um 154.200 € auf 528.600 €.

Bei den Steuereinnahmen (Grundsteuer 598.800 € und Gewerbesteuer 600.000 €) wird für dieses Jahr wieder von einer stabilen Lage ausgegangen.

Die Ausgaben im Vermögenshaushalt bestimmen vorwiegend:

- der Neubau der Turnhalle mit 1.836.000 €
- die Sanierung der Heizungsanlage im Sportzentrum mit 75.000 €
- der Erwerb des Feuerwehrfahrzeuges 75.000 €



- der Neubau der Urnenwand im Friedhof mit 32.000 €
- der Ausbau im Bahnhof-Umfeld und Sanierung des Bahnhofgebäudes mit 576.000 € sowie
- der Neubau des Naturkurparks und die Kuhfluchtweg-Erweiterung mit 50.000 €.

Zur Finanzierung der Ausgaben wird eine Gesamt-Kreditaufnahme von 900.000 € und eine Rücklagenentnahme von 339.400 € notwendig.

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen während des ganzen Jahres im Rathaus zur Einsicht bereit.

FUNDAMT

Sie haben einen Gegenstand verloren ?

Ab sofort ist es Ihnen möglich, sich mit der „Fundsachen-Online-suche“, unabhängig von Öffnungszeiten, rund um die Uhr, nach Ihrem verlorenen Gegenstand, egal ob Handy, Fahrrad oder Brille zu erkundigen.

Über die Homepage der Gemeinde Farchant „gemeinde-farchant.de/Service/Fundbüro/Fundsachen-Online-suche“ gelangen Sie in die Suchmaske. Im Fundamt wird derzeit daran gearbeitet, sämtliche Fundsachen ins „Online-Fundbuch“ zu übernehmen. Es wurden mittlerweile schon viele Fundgegenstände erfasst.

Wenn Sie Gegenstände jeglicher Art suchen, deren Eigentümer Sie sind und deren Wert mindestens 10 Euro beträgt (ausgenommen Schlüssel etc.), dann schauen Sie doch einmal rein ins Online-Fundbuch.

Unter der oben genannten Internet-Adresse gelangen Sie direkt in die Online-Suche.

Der erste Schritt dabei ist, das Gebiet rund um Farchant zu bestimmen. Wenn Sie sicher wissen, dass der Verlustort innerhalb eines Umkreises von 10 km um Farchant herum ist, können Sie das Verlustgebiet auf 10 km begrenzen. Dadurch werden Ihnen die Fundgegenstände angezeigt, die im Fundbüro in Farchant liegen. Je größer der Umkreis, umso mehr Fundgegenstände (auch anderer Orte) werden Ihnen angezeigt. Die Suchzeit wird dabei natürlich verlängert und die Anzahl der angezeigten Fundsachen steigt. Je konkreter Ihre Angaben sind, umso geringer wird die Anzahl der angezeigten Fundsachen. Das selbe gilt natürlich auch für die anderen Fundkriterien. Je länger zurück das Verlust-Datum liegt und je unpräziser die Kategorie, umso höher die Anzahl der angezeigten Fundsachen.

Schauen Sie einfach mal rein und „spielen“ Sie sich ein bisschen. Denken Sie bitte auch daran, andere auf diese Möglichkeit hinzuweisen. Das selbe gilt für die Urlaubsgäste, die bei ihrem Aufenthalt in Farchant Gegenstände verloren haben. Diese Gäste können auch später ganz bequem von zuhause nachschauen ob ihr Verlust als Fundsache bei uns eingegangen ist.

Sie haben einen Gegenstand gefunden ?

Jeder, der einen Gegenstand in einem Wert von über 10 Euro findet, ist verpflichtet, diesen Fund unverzüglich anzuzeigen. Den Fundgegenstand selbst können Sie bei sich aufbewahren. Wichtig ist, dass Sie in diesem Fall bei der Fundanzeige möglichst genaue Angaben machen. Sie können den Fundgegenstand selbstverständlich auch beim Fundamt im Rathaus in Farchant abgeben.

Die Aufbewahrungsfrist beträgt 6 Monate ab Anzeige des Fundes. Wird die Fundsache vom Verlierer nicht abgeholt, so hat der Finder Anspruch auf Eigentumserwerb. Wird der Fundgegenstand im Fundbüro verwahrt, so wird der Finder nach der Aufbewahrungsfrist benachrichtigt, dass die Fundsache abgeholt werden kann.

Wird die Fundsache beim Finder verwahrt, so geht diese nach Ablauf der Frist automatisch in das Eigentum des Finders über (gilt nicht für Fundsachen, die aus Diebesgut stammen).

Gefundene Haustiere übernimmt das Tierheim in Garmisch-Partenkirchen.

Finderlohn

Der Finder kann vom Verlierer Finderlohn verlangen. Der Finderlohn beträgt bei einem Wert des Fundgegenstandes bis 500 Euro 5%, für den Mehrwert, also ab einem Wert von 500 Euro 3% des Wertes.

Die Fundgegenstände werden 6 Monate lang aufbewahrt. Dann kommen sie zur Versteigerung. Wann eine solche Versteigerung bei uns erstmals stattfindet, werden wir Ihnen noch rechtzeitig bekanntgeben.

BILDUNGS- UND TEILHABEPAKET

Information zu Bildungs- und Teilhabeleistungen für Kinder

Das Bildungs- und Teilhabepaket tritt rückwirkend zum 01.01.2011 in Kraft.

Die Leistungen gibt es ab 2011 für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene. Voraussetzung ist, dass eine der folgenden Sozialleistungen bezogen wird: Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe, Wohngeld oder Kinderzuschlag.

Ausflüge von Schule oder Kindertagesstätte, Fahrtkostenzuschuss, Mittagsverpflegung oder angemessene Lernförderung gehören unter anderem zu den Leistungen.

Weitere Informationen sowie den Antragsvordruck erhalten Sie im Rathaus, Einwohnermeldeamt, Telefon 0 88 21 / 96 16 13.



GASTRONOMIE UND DIENSTLEISTUNGEN

Pächterwechsel im Sportlerstüberl

Nicki Gödtel ist seit Anfang Juni der neue Pächter des Sportlerstüberls. Der Vater von Nicki, Udo Gödtel, war mehrere Jahre Pächter der Gaststätte Antonistüberl in Farchant und ist jetzt bei seinem Sohn als Koch tätig.

Die Familie Gödtel freut sich auf Ihren Besuch.



Foto: Familie Gödtel

Neueröffnung Friseure Wildmoser



Foto: Friseure Wildmoser (Verena)

Eine neue Frisur, frische Farbe und ungewohnte Akzente stehen oft für Umbruch, Aufbruch und Veränderung. Steffi Wildmoser hat die Lust auf einen neuen Abschnitt gepackt: so eröffnete sie Anfang Juni ihr Friseurstudio „Friseure Wildmoser“.

Durch das helle Holz, indirekter Beleuchtung und frischen Farben hat der Salon eine sehr ansprechende Atmosphäre.

Wir wünschen einen guten Start!!!

Neueröffnung: Krissi's Café

Krissi's Café ist Anfang Juni in der Bahnhofstraße eröffnet worden. Inhaberin Kristina Sauer bietet verschiedenste Kaffeespezialitäten an. Neben Kuchen und Torten, die größten teils aus eigener Herstellung stammen, gibt es auch kleine Snacks und belegte Semmeln.



Foto: Krissi's Café

Vor allem jetzt im Sommer ist es im gemütlichen Garten besonders angenehm zu sitzen. Das Café ist modern eingerichtet: die dunklen Möbel harmonieren sehr schön mit den hellgelben Wänden.

Altpapiersammlungen

- Samstag, 06.08.11 (Eisstockclub)
- Samstag, 03.09.11 (Schützenverein)
- Samstag, 01.10.11 (Trommler)

Veranstaltungen

Geführte Gästewanderungen

- Zum Schachen:** 12.07., 09.08., 06.09.11
- Rund um den Wank:** 19.07., 16.08., 13.09.11
- Wanderung vom Ettaler Sattel zum Gießenbach:** 26.07., 23.08., 20.09.11
- Zur Stepbergalm:** 02.08., 30.08., 27.09.11

(Wanderungen tlw. kostenlos, weitere Informationen und Anmeldung bis zum Vortag 14 Uhr in der Tourist-Information, Änderungen vorbehalten!)



Geführte Radwanderungen

Montags (09.05. - 26.09.11) um 10.00 Uhr:

„Durch's Murnauer Moos“ mit Einkehr,
ca. 60 km (Anmeldung bis 9.00 Uhr)

Donnerstag (12.05. - 29.09.11) um 9.00 Uhr:

„Vier-Seen-Tour“, ca. 55 km (Anmeldung bis zum
Vortag 14 Uhr in der Tourist-Information)

Teilnahme mit Gästekarte kostenlos!



Bauerntheater

Mittwoch, 13.07.11 „Handylust und Handyfrust“

Sonntag, 24.07.11 „Theater“

Mittwoch, 03.08.11 „Handylust und Handyfrust“

Mittwoch, 10.08.11 „Theater“

Mittwoch, 17.08.11 „Handylust und Handyfrust“

Mittwoch, 24.08.11 „Handylust und Handyfrust“

Mittwoch, 14.09.11 „Theater“

Samstag, 24.09.11 „Theater“

Mittwoch, 05.10.11 „Theater“



Historische Ortsführungen

Ein Ortskundiger führt Sie durch Farchant!

Jeden letzten Freitag im Monat (29.07., 26.08.,
30.09., 28.10.2011) um 15 Uhr.

Teilnahme kostenlos!

Anmeldung bis zum Vortag 14 Uhr in der Tourist-
Information.

Nordic Walking

Schnupperkurs! Spaß durch gesunde Bewegung in
freier Natur bei jeder Witterung. Für jeden ge-
eignet, der sich auch auf sanfte aber effektive
Weise bewegen möchte. Stöcke können geliehen
werden.

Immer mittwochs um 9.00 Uhr

Teilnahme mit Gästekarte kostenlos!

Anmeldung: jeweils bis zum Vortag 14 Uhr bei der
Tourist-Information Farchant.



Waldfeste im Kuhfluchtwäldchen

An folgenden Samstagen finden Waldfeste statt,
jeweils um 19.00 Uhr

23.07., 30.07., 06.08.11

Die Waldfeste finden nur bei schönem Wetter
statt! Bitte Plakatanschläge beachten!

Kurkonzerte der Musikkapelle Farchant

Die Kurkonzerte finden ab 24.05. bis 04.10.2011
immer dienstags um 20 Uhr statt.

Vom 15.07. bis 19.08.2011 finden die Kurkon-
zerte auch freitags statt.

Die Termine für „Wunschkonzerte“ entnehmen Sie
bitte den Plakatanschlägen.

Bei schönem Wetter finden die Kurkonzerte von
Juni bis August vor dem Rathaus statt, bei ungüns-
tiger Witterung im Kurgästesaal „Alter Wirt“.

Kräuterwanderungen

Immer donnerstags (ab 26.05.11 bis 06.10.11;)
 Teilnahme mit Gästekarte kostenlos!
 Anmeldung: jeweils bis zum Vortag 14 Uhr in der
 Tourist-Information Farchant.



Aqua-Fitness

Während der Schwimmbad-Saison
 Montags, 9.30 Uhr (Nichtschwimmerbecken)
 Dienstags, 18.30 Uhr (im tiefen Wasser)
 Information bei B. Graschberger, Tel. 68211
 Anmeldung nicht erforderlich.

VERANSTALTUNGEN

- Mittwoch, 20.07.11**
14:00 Uhr Senioren 60 plus - Seniorennachmittag,
 Pfarrheim
- Donnerstag, 04.08.11**
12:00 Uhr 20 Jahre Pizzeria Vesuvio,
 Parkplatz an der Loisachbrücke
- Samstag, 13.08.11**
16:00 Uhr Kasperltheater Hotel-Gasthof „Alter
 Wirt“, Loisachtaler Stub´n
- Montag, 15.08.11**
08:15 Uhr Maria Himmelfahrt, Pfarrkirche
 St. Andreas
- Samstag, 27.08.11**
16:00 Uhr Kasperltheater Hotel-Gasthof „Alter
 Wirt“, Loisachtaler Stub´n
- Sonntag, 28.08.11**
07:00 Uhr Gästewanderung zur Brünstlkopfmesse
10:00 Uhr Brünstlkopfmesse (kein Ausweichtermin)
- Samstag, 10.09.11**
08:00 Uhr Wege und Steige, die kaum einer kennt
 (Forcheida)
- Freitag, 16.09.11**
20:00 Uhr „Die Wellküren“ Kurgästesaal

- Mittwoch, 21.09.11**
14:00 Uhr Senioren 60 plus - Seniorennachmittag,
 Pfarrheim
- Sonntag, 02.10.11**
08:30 Uhr Erntedank, Pfarrkirche St. Andreas
- Montag, 03.10.11**
10:00 Uhr Schafkopf-Messe

ÖFFNUNGSZEITEN DER GEMEINDE

Gemeindeverwaltung:

Montag - Freitag: 8:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 16:00 - 18:00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde:

Donnerstag: 16:00 - 18:00 Uhr
 (nach telefonischer Vereinbarung unter 08821-96 16 19 auch an
 anderen Tagen möglich oder einfach vorbeischaun!)

Tourist-Information:

Ab Anfang Juni:

Montag - Freitag: 8:30 - 17:00 Uhr
 Samstag: 9:30 - 12:00 Uhr

Bücherei

Montag: 16:30 - 18:30 Uhr
 Donnerstag: 15:30 - 17:30 Uhr

Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Farchant
 Vertreten durch 1. Bürgermeister Martin Wohlkzetter
 Am Gern 1, 82490 Farchant
 Redaktion: Veronika Kowatsch
 Tel. 08821/96 16 - 14 · Fax: 08821/96 16 - 22
 E-Mail: info@farchant.de
 Verteilung: kostenlos frei Haus
 Auflage: 2000
 Druck: Druckerei Kriechbaumer, Taufkirchen
 PDF-Datei unter www.farchant.de und
www.gemeinde-farchant.de
 Redaktionsschluss für die 10. Ausgabe: 31.08.2011.



- VORANKÜNDIGUNG -



Iberl Bühne

Sonntag, 16.10.2011, 19.00 Uhr

O'zapft is'

anno 1959 - ein Wiesenkrimi von Georg Maier
 Eintritt: 18,- Euro (Kat. 1), 14,- Euro (Kat. 2)





Freitag, 16.09.2011, 20.00 Uhr

Die Wellküren

Die Wellküren: Musikkabarett aus Bayern
mit Moni, Burgi und Bärbi - den Schwestern der
Biermösl Blosn

Im Kurgästesaal „Alter Wirt“

Eintritt: 15.- Euro im Vorverkauf, 17.- Euro an
der Abendkasse